



# BULETINUL OFICIAL

## AL PROVINCIEI AUTONOME VOIVODINA

<p>„Buletinul oficial al P.A.V.” apare după necesități în cinci limbi : sârbă, maghiară, slovacă, română, ruteană și croată.</p> <p>- Manuscrisele nu se restituie: - Anunțurile în baza tarifului</p>	<p>Novi Sad</p> <p>12 octombrie 2022</p> <p>Numărul 43 Anul LXXXIII</p>	<p>Abonamentul anual 9900 dinari - Termenul de reclamații 15 zile. Redacția și administrația: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8494 COBISS.SR-ID 10663692 Email: sl.listapv@magyarszo.rs</p>
--	---	---

## PARTEA GENERALĂ

1262.

În baza articolului 5 din Hotărârea privind înființarea Institutului Provincial pentru Egalitatea de Șanse („Buletinul oficial al P.A. Voivodina nr. 14/2004 și 3/2006), articolului 17 punctul 6 din Statutul Institutului Provincial pentru Egalitatea de Șanse („Bul. Oficial al P.A. Voivodina”, numărul 17/2005), Consiliul de administrație al Institutului Provincial pentru Egalitatea de Șanse a adoptat

### REGULAMENTUL PRIVIND PROCEDURA ȘI CRITERIILE DE ACORDARE A MIJLOACELOR NERAMBURSABILE PENTRU A SPRIJINI DEZVOLTAREA ȘI AFIRMAREA ANTREPRENORIATULUI FEMININ ÎN ANUL 2022

#### DISPOZIȚIILE GENERALE

##### Articolul 1

Prin Regulamentul privind procedura și criteriile de acordare a mijloacelor nerambursabile pentru a sprijini dezvoltarea și afirmarea antreprenoriatului feminin (în continuare: se stipulează procedura și criteriile pentru acordarea de mijloace nerambursabile ale Institutului Provincial pentru Egalitatea de Șanse (în continuare: Institutul public) pentru a sprijini dezvoltarea și afirmarea antreprenoriatului feminin în teritoriul P.A. Voivodina.

Prin regulamentul se prescriu: obiectivele, destinația mijloacelor, nivelul mijloacelor, dreptul de participare, condițiile de participare la concursul public, documentația care se depune, desfășurarea concursului public, criteriile de evaluare și clasificare a cererilor pentru acordarea mijloacelor, hotărârea privind acordarea mijloacelor, încheierea contractelor cu beneficiarii de mijloace, obligațiile beneficiarilor de mijloace, supravegherea executării obligațiilor contractuale și alte probleme de importanță pentru realizarea „Concursului public de acordare a mijloacelor nerambursabile pentru a sprijini dezvoltarea și afirmarea antreprenoriatului feminin în anul 2022 (în continuare: Concursul public).

Mijloacele pentru finanțarea Concursului public se asigură din bugetul P.A. Voivodina, respectiv prin Planul financiar și programul anual de activitate al Institutului pentru anul curent

Termenii care se folosesc în prezentul regulament, și care au o semnificație de gen, exprimați la genul masculin gramatical, subînțeleg sexul natural feminin și masculin al persoanelor la care se referă.

#### OBIECTIVUL

##### Articolul 2

Scopul acordării mijloacelor nerambursabile este sprijinirea antreprenoriatului feminin în vederea capacitării femeilor antreprenori/societăților comerciale, respectiv întreprinderilor micro și mici ai căror proprietari majoritari sunt femei și care gestionează pe teritoriul P.A. Voivodina, îmbunătățirea gestionării acestora, crearea noilor locuri de muncă prin investiții, creșterea veniturilor și avansarea tehnologiei procesului de producție și prestare de servicii.

##### Articolul 3

Prin antreprenoriatul feminin, conform prezentului regulament, se subînțelege antreprenorul/societatea comercială al cărei proprietar este femeie cu cel puțin 51% cota parte și în care femeia este în același timp persoana responsabilă pentru gestionare și administrare (director) înregistrată la Agenția pentru registre economice (în continuare: ARE).

Prin noțiunea de antreprenor se subînțeleg toate femeile care posedă sau administrează orice fel de magazin (de comerț, artizant, agenție, ordinație etc.).

#### DESTINAȚIA MIJLOACELOR

##### Articolul 4

Mijloacele sunt destinate pentru achiziția de echipament care va fi achiziționat, livrat și achitat (cumulativ) în întregime cel târziu în termen de 30 de zile de la data transferului de mijloace.

Sub echipament se subînțeleg mijloacele de muncă care sunt în funcția elaborării pregătirii și operațiilor suplimentare la produsul final sau în funcția prestării de servicii cu scopul dezvoltării și inovării procesului de producție, respectiv prestării de servicii în domeniul efectuării activității. Echipamentul trebuie să fie nou și destinat folosirii profesionale.

#### NIVELUL MIJLOACELOR

##### Articolul 5

Un operator economic poate participa doar cu o cerere la Concursul public. Cuantumul maxim al mijloacelor nerambursabile aprobate pe o cerere se aprobă în conformitate cu Planul financiar și programul anual de activitate al Institutului pentru anul curent.

Mijloacele nerambursabile se vor acorda la nivel de 100% din cuantumul solicitat fără cheltuielile dependente de achiziție: transport, serviciu de instalare, instrucțiuni de utilizare etc.

Cuantumul mijloacelor aprobate poate fi mai mic decât cuantumul mijloacelor solicitate.

## CONCURS PUBLIC

### Articolul 6

Mijloacele se acordă în baza Concursului public pe care-l publică Institutul și îl tipărește în „Buletinul oficial al P.A. Voivodina” și pe pagina de internet a Institutului <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>.

### Articolul 7

Elementele obligatorii ale Concursului public sunt:

- denumirea actului în baza căruia se publică;
- scopul și obiectul;
- dreptul și condițiile de participare;
- nivelul mijloacelor totale prevăzute pentru repartizare;
- cheltuielile care nu se pot finanța (cheltuielile inacceptabile);
- documentația necesară pentru cerere;
- Modul de desfășurare;
- Criteriile de evaluare și clasamentul cererilor;
- hotărârea privind acordarea mijloacelor;
- încheierea contractului și
- alte date care sunt de importanță pentru realizarea Concursului public.

Concursul public trebuie să conțină data privind cuantumul maxim al mijloacelor care se acordă participanților, precum și data privind numărul de cereri la Concursul public pe care le poate prezenta participantul la concurs.

## DREPTUL DE PARTICIPARE LA CONCURSUL PUBLIC

### Articolul 8

#### I

Drept de participare la Concursul public au societățile comerciale <sup>1</sup> și anteprenorii <sup>2</sup> cu sediul sau unitatea de afaceri înregistrată (sucursală, unitatea dislocată) în teritoriul Provinciei Autonome Voivodina, care sunt înscrise în registrul ARE:

1. cel târziu până la 31 decembrie 2021 (au statut activ),
2. clasificate în persoanele juridice micro și mici - operatori economici.

Clasificarea persoanelor juridice, se efectuează în conformitate cu articolul 6 din Legea privind contabilitate („Monitorul oficial al RS”, nr.: 73/2019 și 44/2021 - altă lege),

#### II

La Concursul publicat conform prezentului regulament, nu au drept să prezinte cerere subiecții economici care reprezintă persoanele afiliate dintre care unii membri sunt persoanele juridice mari.

Drept de participare nu are nici subiectul economic asupra căruia se inițiază procedura de faliment și procedura de lichidare, conform Legii privind falimentul („Monitorul oficial al R.S.”, nr.: 104/2009, 99/2011 – altă lege, 71/2012 – Hotărârea CC, 83/2014, 113/2017, 44/2018 și 95/2018), nici operatorul economic cu dificultăți, conform definiției operatorului economic cu dificultăți, în conformitate cu articolul la din Ordonanța privind regulile de acordare a ajutorului de stat

<sup>1</sup> Societățile comerciale în care femeia deține cel puțin 51% cota parte din proprietate și în care îndeplinește o funcție de conducere (director și reprezentant legal) – cumulativ. A se vedea articolul 3 din prezentul regulament.

<sup>2</sup> Femeia fondator, proprietar

(„Monitorul oficial al R.S.”, nr.: 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013, 119/2014, 23/2021 – alte ordonanțe, 62/2021 – alte ordonanțe și 99/2021 – alte ordonanțe).

## CONDIȚIILE DE PARTICIPARE LA CONCURSUL PUBLIC

### Articolul 9

Participantul la Concursul public prezintă cererea sub următoarele condiții:

1. să prezinte cererea completată corect pe formularul stabilit;
2. la societatea comercială femeia să aibă cel puțin 51% din proprietate și să fie persoana responsabilă (cumulativ) sau femeia să fie antreprenor care administrează personal afacerea (cumulativ);
3. în anii 2020 și 2021 să nu fie gestionat cu pierderi;
4. în anul fiscal curent și pe parcursul a doi ani fiscali precedenți (perioada 2020-2021) să nu fie primit ajutorul de stat de minimis al cărui nivel împreună cu mijloacele solicitate să depășească cuantumul de 23.000.000,00 dinari;
5. să nu fie nu a primit mijloace nerambursabile în anul curent care să provină din mijloacele publice conform unui alt program de ajutor de stat sau din alte surse de finanțare pentru aceleași destinații.

Participantul la Concursul public poate depune o singură cerere. Furnizorul echipamentului poate fi doar producătorul de echipament sau importatorul/distributorul autorizat de echipament.

## CHELTUIELILE CARE SE POT FINANȚA CONFORM CONCURSULUI PUBLIC

### Articolul 10

Mijloacele financiare în baza prezentului concurs public se pot folosi pentru:

- achiziția unui sau mai multor mijloace de bază (echipament).

Mijloacele fixe trebuie să fie în conformitate cu activitatea reală a operatorului economic.

Mijloacele fixe pentru achiziția cărora se repartizează mijloacele nerambursabile, nu pot fi achiziționate de la o persoană fizică, precum nici de la persoanele afiliate în conformitate cu Legea privind societățile comerciale („Monitorul oficial al R.S.”, nr. 36/2011, 99/2011, 83/2014 - altă lege, 5/2015, 44/2018, 95/2018, 91/2019 și 109/2021). Furnizorul mijlocului fix trebuie să fie persoana juridică autohtonă (distribuitor sau producător autorizat de echipamente).

Mijloacele fixe nu pot fi livrate nici achitate parțial sau în întregime înainte de data adoptării Hotărârii privind acordarea mijloacelor nerambursabile, semnării contractului și transferului de mijloace de către Institut, cu excepția cuantumului participării proprii în termenul definit de contract.

Mijloacele fixe care fac obiectul achiziției trebuie să fie noi și destinate utilizării profesionale.

## CHELTUIELILE CARE NU SE POT FINANȚA CONFORM CONCURSULUI PUBLIC

### Articolul 11

Mijloacele nu se pot folosi pentru finanțarea cheltuielilor pentru:

- echipamentului montabil (aer condiționat, ventilatoare, panouri solare, sisteme de alarmă, sisteme de supraveghere video, ascensoare, cazane etc.) și a instalațiilor (apeduct, canalizație, electrică, ventilație, termică, de gaze, telefon, cablu, internet, termice, de gaze etc.);
- mobilierului (de lemn, plastic, metal, tapițat etc.) și pentru amenajarea spațiului (tâmplărie, piese mecanice, jaluzele orizontale din aluminiu, jaluzele verticale, covoare, pereți despărțitori, învelitori pentru pereți și podele etc.);

- corpuri de luminat, casete luminoase, publicitare etc. (inscripție, afișaj, panouri etc.);
- mașini agricole și atașabile și alte utilaje pentru producția agricolă;
- autoturisme și alte vehicule (de livrare, de transport de mărfuri, de transport de persoane etc.) remorci etc.;
- Cheltuieli apărute prin compensare, asignare, cesiune sau leasing;
- Case de marcat fiscale, telefoane și televizoare.

## DOCUMENTAȚIA CARE SE PREZINTĂ LA CONCURSUL PUBLIC

### Articolul 12

Participantul la Concursul public prezintă:

- 1) Formularul cererii pentru Concursul public completat, autentificat și semnat (se va completa în exclusivitate electronic, se preia de pe pagina de internet a Institutului <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>);
- 2) Oferta/devizul/profactura furnizorului de echipament care face obiectul concursului, nu mai vechi de 30 de zile de la data depunerii cererii, la care trebuie să fie menționată denumirea corectă a echipamentului, care conține următoarele date: destinație, marcă, tip, anul de producție, modul de plată, termenul de valabilitate al ofertei care nu poate fi mai scurt de 45 de zile, termenul de livrare a echipamentului, denumirea furnizorului, adresa acestuia, numărul de înregistrare, CIF, numărul de cont curent;
- 3) Extrasul privind înregistrarea operatorului economic de la ARE, nu mai vechi de 30 de zile înainte de data publicării Concursului public <sup>3</sup> (original sau fotocopie autentificată la organul competent pentru autentificare);
- 4) Fotocopia formularului SA (semnăturile autentificate ale persoanelor autorizate pentru reprezentare);
- 5) Adeverința Direcției Fiscale a Ministerului Finanțelor RS privind achitarea obligațiilor scadente la veniturile publice (impozite și contribuții) (originale sau fotografiile autentificate la organul competent pentru autentificare sau eliberată în formă electronică cu semnătura digitală) nu mai veche de 30 de zile înainte de data publicării Concursului public.
- 6) rapoartele financiare pentru 2020 și 2021:
  - (a) Subiecții economici care țin registre de gestiune conform sistemului contabilității în partidă dublă:
    - pentru 2020 și 2021: copia Raportului pentru nevoi de statistică (bilanțul situației, bilanțul succesului și raportul statistic semnat de către persoana autorizată;
  - (b) Contribuabilii pașali fiscali: copia formularului KPO pentru anii 2020 și 2021 și copia Deciziei privind impozitul pe veniturile cetățenilor pentru efectuarea activităților individuale pentru anii 2020 și 2021;

Dovada că operatorului economic nu i-a fost pronunțată măsura definitivă de interdicere a efectuării activității (adeverința ARE). Documentul menționat trebuie să fie eliberat în urma datei publicării Concursului public. Se trimite în original sau în fotocopie autentificată la organul competent pentru autentificare;

- 8) Dovada că pentru operatorul economic nu a fost înregistrată procedura de lichidare, precum și că pentru acesta nu a fost demarată procedură de faliment în fața tribunalului competent

<sup>3</sup> Participantul la Concursul public este obligat să trimită Decizia, respectiv Extrasul de la ARE, cu privire la orice modificare înregistrată în perioada de 30 de zile înainte de data publicării Concursului public până la data publicării Hotărârii privind repartizarea mijloacelor pe pagina de internet a Secretariatului (originalul și fotocopia autentificată la organul competent de autentificare).

(Adeverința ARE). Documentul menționat trebuie să fie eliberat în urma datei publicării Concursului public. Se trimite în original sau în fotocopie autentificată la organul competent pentru autentificare;

- 9) Declarațiile care se dau pe propria răspundere morală, materială și penală (declarațiile se preiau de pe pagina de internet a Secretariatului) <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>:
  - (9-1) privind acceptarea condițiilor Concursului public
  - (9-2) privind avizul pentru folosirea datelor prezentate;
  - (9-3) privind statutul;
  - (9-4) privind persoanele afiliate;
  - (9-5) privind ajutorul primit de la stat de valoare mică (de minimis);
  - (9-6) privind inexistența finanțării duble;
  - (9-7) nu se țin proceduri judiciare;
  - (9-8) declarația privind exactitatea și credibilitatea datelor;
- 10) Dacă participantul la Concursul publico femeie care își exercită în mod independent drepturile părintești, trimite: certificat de deces pentru tatăl copilului/copiilor (fotocopie) sau orice altă dovadă a exercitării independente a drepturilor părintești în conformitate cu prevederile Legii familiei („Monitorul oficial al RS”, nr. 18/2005, 72/2011 – altă lege și 6/2015), sau în fotocopie autentificată la organul competent pentru autentificare; certificatul de naștere pentru fiecare copil (fotocopie).

Documentația pentru cererea la Concurs se prezintă într-un exemplar. Documentația prezentată la Concursul public nu se restituie.

Institutul își rezervă dreptul de a-i solicita participantului la Concursul public, după necesitate, documentație și informații suplimentare.

## DESFĂȘURAREA CONCURSULUI PUBLIC

### Articolul 13

Procedura concursului public pentru acordarea mijloacelor o desfășoară Comisia pentru evaluarea cererilor (în continuare: Comisia) pe care o înființează directorul Institutului, prin decizia prin care se stabilește componența și sarcinile Comisiei.

Directorul Institutului are dreptul să emită Hotărârea privind stabilirea și nivelul compensării pentru activitatea Comisiei, în conformitate cu mijloacele bugetare asigurate în anul curent.

Comisia va examina doar cererile complete și sosite în timp util.

Comisia va respinge:

- cererile sosite după expirarea termenului prevăzut (cererile care sunt prezentate în urma expirării termenului prevăzut în Concursul public);
- cererile nepermise (cererile depuse de către persoanele și subiecții neautorizați care nu sunt prevăzuți în Concursul public, precum și cererile care sunt opuse dispozițiilor Concursului public);
- cererile ilizibile și incomplete (cererile la care nu sunt anexate toate dovezile necesare);
- cererile nesemnate, cu rubrici necompletate și cele care nu sunt completate în mod electronic;
- cererile trimise prin fax sau poștă electronică;
- cererile care nu sunt depuse pe formularul corespunzător.

**CRITERIILE DE EVALUARE ȘI CLASAMENTUL CERERILOR****Articolul 14**

Tabelul criteriilor pentru evaluare și clasamentul cererilor este definită în felul următor:

Nr.crt.	CRITERIILE	PUNCTELE	
1.	Gradul de dezvoltare a autoguvernării locale în al cărei teritoriu se află operatorul economic	extrem de subdezvoltată	9
		Slab dezvoltată	6
		dezvoltată	3
		extrem de dezvoltată	0
2.	Durata efectuării activității	peste 3 ani	10
		până la 3 ani	5
3.	Numărul de angajați	mai mult de 2 de angajați	10
		până la 2 angajați	5
4.	Tendința de creștere a numărului de angajați în perioada 2021-2022	nou-angajați (mai mult de 2)	9
		nou-angajați (mai puțin de 2)	6
		Menținerea numărului existent	3
5.	Activitate	producția	12
		prestare de servicii	9
6.	Exportul produselor	da	3
		nu	0
7.	Femeia care își exercită independent drepturile părintești	mai mult de 3 copii	12
		2 sau 3 copii	9
		1 copil	6
8.	Persoane cu dizabilități angajate	există	3
		nu există	0
9.	Nivelul participării proprii	51% și mai mult	12
		de la 31% până la 50%	9
		de la 21% până la 30%	6
		de la 11% până la 20%	3
10.	Impactul sprijinului financiar asupra eficienței afacerilor	Până la 20 puncte	20
		<b>TOTAL (100 DE PUNCTE)</b>	

**HOTĂRÂREA PRIVIND ACORDAREA MIJLOACELOR****Articolul 15**

Procedura concursului public pentru acordarea mijloacelor o desfășoară Comisia pentru evaluarea cererilor (în continuare: Comisia) pe care o înființează directorul Institutului, prin decizia prin care se stabilește componența și sarcinile Comisiei.

Membrii Comisiei sunt specialiști în domeniul pentru care a fost publicat Concursul public.

Comisia are președinte și doi membri. În prima ședință, Comisia își alege dintre membri săi președintele care coordonează activitatea, conduce ședințele și emite Regulamentul privind activitatea sa.

Comisia își desfășoară activitatea și decide în componență deplină și despre activitatea sa ține proces-verbal. Comisia adoptă hotărârile prin majoritatea din numărul total de membri.

Membrii comisiei, în urma adoptării deciziei prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol, semnează declarația prin care se confirmă că la concursul public în cauză nu sunt în conflict de interese și declarația de confidențialitate. Dacă în cursul procedurii concursului public, descoperă că pot să fie în conflict de interes, președintele și membrii comisiei despre această îl informează fără amânare pe directorul Institutului, care preia măsuri necesare pentru a nu se ajunge la consecințe dăunătoare în continuarea procedurii.

Președintele și membrii Comisiei nu pot fi în același timp beneficiarii mijloacelor care se acordă în baza Concursului public.

Exactitatea datelor Comisia o stabilește în baza documentației depuse și în baza declarațiilor aferente pe care le semnează persoana responsabilă a operatorului economic.

După necesitate, Comisia poate exercita controlul suplimentar al conformității datelor din cererea la concurs și documentația remisă cu starea de fapt la fața locului în încăperile operatorului economic, fapt despre care va întocmi un proces-verbal.

În baza criteriilor, punctelor și îndeplinirii condițiilor stabilite prin Concursul public, Comisia stabilește Lista de evaluare și clasament al operatorilor economici anunțați (în continuare: Lista) în termenul care nu poate fi mai lung de 30 de zile de la data expirării termenului pentru depunerea cererilor.

Lista se publică pe pagina de internet a Institutului <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>.

Operatorii economici au drept la contestație împotriva Listei în termen de trei zile de la data publicării acesteia.

Hotărârea cu privire la contestație, Comisia o adoptă în termen de cinci zile de la data primirii contestației.

Proiectul Hotărârii privind repartizarea mijloacelor nerambursabile, împreună cu procesele-verbale, Comisia îl trimite directorului. Directorul Institutului, cu avizul Consiliului de administrație, emite Hotărârea care este definitivă.

Lista se publică pe pagina de internet a Institutului <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>.

În cazul în care, în urma adoptării Hotărârii și înainte de semnarea contractului, vreunul dintre participanți la Concursul public, căruia i-au fost aprobate mijloace, renunță la cererea depusă, mijloacele se vor aproba următorului participant de pe Listă.

## CONTRACTUL PRIVIND ACORDAREA MIJLOACELOR

### Articolul 16

Participantul la Concursul public căruia prin Hotărâre îi vor fi aprobate mijloace (în continuare: Beneficiarul de mijloace), înaintea încheierii contractului remite Institutului Declarația:

- privind avizarea cuantumului aprobat de mijloace nerambursabile;
- că echipamentul nu-l va înstrăina și nu-l va ceda unui alt operator economic spre folosire și nu-l va închiria, cel puțin 12 luni de la data semnării contractului.

Institutul poate accepta doar acea ofertă care se referă la achiziția de echipamente, care este menționată în cerere. Toate modificările ulterioare în sensul cheltuielilor vor fi pe contul Beneficiarului de mijloace.

În baza Hotărârii, Institutul va încheia contract cu Beneficiarul mijloacelor prin care se reglementează drepturile și obligațiile reciproce.

Beneficiarul de mijloace este obligat ca înaintea încheierii contractului să deschidă un cont special cu destinații fixe la Direcția de Trezorerie sau să trimită dovada privind deschiderea unui cont special cu destinații fixe (copia specimenului de semnături cu CUBMP aferent – Codul unic al beneficiarului mijloacelor publice);

Transferul de mijloace se efectuează în urma semnării Contractului cu Institutul.

În cazul în care beneficiarul mijloacelor asigură participarea proprie, transferul mijloacelor se face în urmă prezentării dovezilor privind transferul mijloacelor participării proprii către furnizor.

## OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI DE MIJLOACE

### Articolul 17

Beneficiarul de mijloace este obligat să:

- marcheze echipamentul la loc vizibil prin etichetă pe care o preia de la Institut cu prilejul semnării contractului;
- să evidențieze sprijinul financiar al Institutului la toate activitățile pe care le realizează sau la care participă în conformitate cu „Ghidul pentru identitatea vizuală a proiectului” care se preia de pe pagina de internet a Institutului <https://ravnopravnost.org.rs/konkurs-rodna-ravnopravnost/>.

## SUPRAVEGHEREA EXECUTĂRII CONTRACTULUI

### Articolul 18

Beneficiarul de mijloace este obligat ca în urma realizării programului pe formularul prescris al Institutului să trimită Raportul narativ și financiar privind folosirea mijloacelor nerambursabile cu documentația aferentă conform destinațiilor.

Institutul își rezervă dreptul de a-i solicita beneficiarului de mijloace, după necesitate, documentație și informații suplimentare.

## MODUL ȘI TERMENUL DE PREZENTARE A CERERII

### Articolul 19

Cererea la concurs (formularul cererii completat cu documentația aferentă) se remite într-un plic închis pe următoarea adresă: Institutul Provincial pentru Egalitatea de Șanse, Bulevar Mihajla Pupina 6, 21000 Novi Sad, cu mențiunea pe fața plicului: NU DESCHIDE - „CERERE LA CONCURS - ANTREPRENORAT 2022 prin poștă sau personal (la adresa menționată) între orele 9 și 14.

Prin trimiterea în timp util a cererii prin poștă, se consideră expedierea recomandată predată la poștă cel târziu până la expirarea ultimei zi din termenul Concursului public, autentificată cu sigiliul poștei de recepție cu data de predare clar marcată (vizibilă), indiferent de data sosirii.

Pe reversul plicului a se menționa denumirea deplină și adresa semnatarului cererii.

Termenul de prezentare a cererii nu poate fi mai scurt de 15 zile de la data publicării Concursului public în „Buletinul oficial al P.A. Voivodina” și pe pagina de internet a Institutului.

Cererea cu documentația aferentă care ajunge în urma termenului menționat în Concursul public nu se va lua în dezbatere.

## DISPOZIȚII FINALE

### Articolul 20

Regulamentul intră în vigoare pe data publicării în „Buletinul oficial al P.A. Voivodina”.

Prin intrarea în vigoare a prezentului regulament, se abrogă „Regulamentul privind procedura și criteriile de acordare a mijloacelor nerambursabile pentru a sprijini dezvoltarea și afirmarea antreprenoriatului feminin” (numărul 329/2021).

## INSTITUTUL PENTRU EGALITATEA DE ȘANSE

Numărul: 869/2022

Data: 10.10.2022

PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE  
**Aleksandar Jovanović**

## 1263.

În baza articolului 8 alineatului 1 punctul 10 din Hotărârea privind înființarea Cancelariei pentru includerea romilor („Buletinul oficial al P.A. Voivodina”, nr. 8/2006 și 46/17) și articolului 17 alineatul 1 punctul 10 din Statutul Cancelariei pentru includerea romilor și Hotărârii privind acordarea de burse studenților Școlii de Înalte Studii de Specialitate pentru Instruirea Educatorilor „Mihailo Palov” din Vârșeț, din 18.01.2021, Consiliul de administrație al Cancelariei pe data de 05.10.2021 a adoptat

## REGULAMENTUL PRIVIND ACORDAREA DE BURSE STUDENȚILOR PENTRU ANUL ȘCOLAR 2022/2023

### Articolul 1

Prin prezentul Regulament se stabilesc mai detaliat condițiile pentru exercitarea drepturilor studenților aparținând minorității naționale rome, care sunt înscriși la Școala de Înalte Studii de Specialitate pentru Instruirea Educatorilor „Mihailo Palov” din Vârșeț, programul de studii educator pentru copiii de vârstă preșcolară și care frecventează cursurile în limba rromani și studenților absolvenți aparținând minorității naționale rome respectiv studenților care au absolvit studii profesionale de specialitate și care sunt înscriși la studii profesionale de masterat la Școala de Înalte Studii de Specialitate pentru Instruirea Educatorilor „Mihailo Palov” din Vârșeț, la bursa de care o acordă

Cancelaria pentru includerea romilor, pentru anul școlar 2022/2023 din mijloacele financiare ale Bugetului P.A. Voivodina, prevăzute prin Planul financiar și Programul de activitate pentru anul 2022.

### Articolul 2

Studentul prevăzut la articolul 1 exercită dreptul de a primi bursă în baza Concursului public (în continuare: Concurs) pe care-l publică Cancelaria pentru includerea romilor.

Concursul prevăzut la alineatul 1 din prezentul articol conține mai ales: condițiile pentru acordarea bursei, criteriile pentru stabilirea ordinii candidaților anunțați, procedura de desfășurare a concursului, informații privind dovezile necesare, respectiv documentele și termenele pentru prezentarea cererii la concurs, precum și cuantumul mijloacelor totale destinate pentru burse în anul școlar și cuantumul lunar al bursei pentru fiecare student.

### Articolul 3

Drept la bursa de student pentru studii profesionale de licență pe care o acordă Cancelaria pentru includerea romilor, Novi Sad, au studenții aparținând minorității naționale rome: care sunt înscrși pentru prima dată în anul școlar curent la programul de studii educator pentru copiii de vârstă preșcolară și care frecventează cursurile în limba rromani, a căror școlarizare este finanțată din bugetul Republicii Serbia, care în cursul studiilor nu au repetat nici un an și care au domiciliul în teritoriul Republicii Serbia.

Drept la bursa de student pentru studii profesionale de masterat au studenții care au absolvit Școala de Înalte Studii de Specialitate pentru Instruirea Educatorilor, la programul de studii educator pentru copiii de vârstă preșcolară și care au frecventat cursurile în limba rromani respectiv cei care au absolvit și studiile profesionale de specialitate, cu condiția ca în anul școlar curent să fie înscrși pentru prima dată în primul sau în al doilea an la studii profesionale de masterat la Școala de Înalte Studii menționată și care au domiciliul în teritoriul Republicii Serbia.

Cancelaria asigură burse pentru toți studenții aparținând minorității naționale rome înscrși în anul școlar curent în primul an la studii profesionale de licență, care îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatul 1 din prezentul articol, în timp ce clasamentul pentru studenții din ceilalți ani de studii și studenții înscrși la studii profesionale de masterat se va face conform succesului obținut în cursul studiilor în cadrul mijloacelor asigurate pentru această destinație.

Exceptat, în cazul în care studenții cu studiile profesionale de specialitate anterior absolvite sunt înscrși în al doilea an al studiilor profesionale de masterat, clasamentul candidaților se va efectua conform succesului obținut la studii de licență. Clasamentul studenților se va face conform anilor de studii care au fost înscrși.

### Articolul 4

Studentul prezintă cererea la Concurs, pe formularul pentru concurs care se publică pe pagina de internet a Cancelariei [www.inkluzijaromavojvodina.org](http://www.inkluzijaromavojvodina.org).

Anexat cererii studentul la studii profesionale de licență prezintă următoarea documentație:

1. fotocopia buletinului de identitate sau extrasul de buletin biometric cu cip citit,
2. declarația semnată că este persoană aparținând minorității naționale rome,
3. adeverința Școlii de Înalte Studii de Specialitate „Mihailo Palov” că este înscris în anul școlar curent, în anul de studii corespunzător, pentru prima dată cu statut de student care este finanțat din buget, cu nota medie în cursul studiilor pentru studenții din anul doi și trei de studii, adeverința Școlii de Înalte Studii de Specialitate „Mihailo Palov” că în cursul studiilor, studentul nu a repetat nici un an (pentru studenții din anul doi și trei de studii),

Formularul declarației se publică pe pagina de internet a Cancelariei.

Studentul la studii profesionale de masterat anexat cererii la concurs prezintă:

1. fotocopia buletinului de identitate sau extrasul de buletin biometric cu cip citit,
2. declarația semnată că este persoană aparținând minorității naționale rome,
3. adeverința Școlii de Înalte Studii de Specialitate „Mihailo Palov” că în anul școlar curent este înscris în primul sau în al doilea an la studii profesionale de masterat,
4. diploma privind absolvirea Școlii de Înalte Studii de Specialitate sau Adeverința privind absolvirea, dacă diploma nu a fost preluată,
5. Diploma privind absolvirea studiilor profesionale de specialitate la Școala de Înalte Studii sau Adeverința privind absolvirea studiilor profesionale de specialitate dacă diploma nu a fost preluată (pentru studenții care au absolvit studiile profesionale de specialitate),
6. Adeverința Școlii de Înalte Studii de Specialitate „Mihailo Palov” privind succesul obținut în primul an de studii de specialitate de masterat (pentru studenții care au frecventat primul an de master al studiilor de specialitate).

Formularul declarației se publică pe pagina de internet a Cancelariei.

### Articolul 5

Concursul pentru acordarea de burse studenților va fi publicat în cursul lunii octombrie.

Concursul va fi publicat în Buletinul oficial al Provinciei Autonome Voivodina și pe pagina de internet a Cancelariei [www.inkluzijaromavojvodina.org](http://www.inkluzijaromavojvodina.org).

Un exemplar al concursului va fi trimis și Școlii de Înalte Studii.

Termenul pentru prezentarea cererii la concurs nu poate fi mai scurt de 15 zile de la data publicării Concursului.

### Articolul 6

Concomitent cu publicarea concursului, directorul Cancelariei numește Comisia pentru desfășurarea concursului.

Comisia este alcătuită din trei membri.

Cu privire la activitatea sa Comisia ține proces-verbal.

Pe baza clasamentului efectuat Comisia întocmește propunerea clasamentului, care va fi publicat pe pagina de internet a Cancelariei cel târziu în termen de trei zile de la data expirării termenului pentru prezentarea cererilor la concurs. Un exemplar al propunerii clasamentului va fi trimis și Școlii de Înalte Studii.

Studentul are drept la contestație referitoare la clasamentul prevăzut la alineatul precedent în termen de 8 zile de la data publicării propunerii clasamentului pe pagina de internet a Cancelariei.

Contestația trebuie să fie justificată, respectiv trimisă cu documentația corespunzătoare.

Comisia examinează contestațiile și stabilește lista clasamentului final care se publică pe pagina de internet a Cancelariei.

Hotărârea privind acordarea bursei va fi emisă de director pe baza listei clasamentului final și va fi publicată pe pagina de internet.

Hotărârea prevăzută la alineatul precedent este definitivă.

În urma emiterii Hotărârii privind acordarea bursei, Cancelaria cheamă toți studenții care au obținut dreptul la bursă să semneze Contractul și să trimită fotocopia cardului de cont curent în dinari.

**Articolul 7**

În baza Hotărârii directorului Cancelariei privind acordarea de burse studenților, cu studenții se încheie Contractul privind acordarea de burse.

**Articolul 8**

Bursa se acordă fără obligația de rambursare și se plătește lunar în cuantumul care va fi stabilit de către Consiliul de administrație pentru fiecare an școlar, în conformitate cu mijloacele disponibile în buget.

Bursa se aprobă pentru anul școlar, pe o durată de 10 luni, începând cu luna octombrie și inclusiv cu luna septembrie a anului școlar curent. Bursele nu se plătesc în cursul lunii iulie și august.

Bursa se plătește cel târziu până pe douăzeci în luna respectivă, în conformitate cu afluența mijloacelor în bugetul donatorului.

Exceptat, plata bursei pentru luna octombrie poate fi efectuată și în luna noiembrie a anului școlar curent.

Bursierul este obligat să frecventeze cu regularitate cursurile și să-și îndeplinească obligațiile care preced examenelor, fapt pe care-l va confirma prin verificarea semestrului.

În urma verificării semestrului de iarnă respectiv de vară, studentul este obligat să trimită Cancelariei pentru includerea romilor, fotocopia carnetului de student prin care să dovedească efectuarea verificării.

**Articolul 9**

Acordarea bursei se întrerupe dacă studentul:

1. declară în formă scrisă că renunță la bursa acordată,
2. nu verifică semestrul de iarnă, respectiv de vară.

**Mențiune:**

**În prezentul „Buletin oficial al P.A.V.“ nu se publică Partea specială și Partea anunțuri, în conformitate cu articolul 5 alineatul 2 din Hotărârea Adunării Provinciei privind publicarea reglementărilor și a altor acte („Buletinul oficial al P.A.V.”, numerele: 54/14 și 29/17).**

Studentul, beneficiarul de mijloace este obligat să informeze fără amânare Cancelaria pentru includerea romilor, donatorul de mijloace, cu privire la orice modificare care apare în urma încheierii Contractului.

**Articolul 10**

Bursa va fi plătită pe contul curent al studentului.

**Articolul 11**

Pe data intrării în vigoare a prezentului Regulament, se abrogă Regulamentul privind acordarea de burse studenților numărul: 369/21 din 05.10.2021 (Buletinul oficial al P.A.Voivodina nr.:42/2021).

**Articolul 12**

Prezentul Regulament intră în vigoare a opta zi de la data publicării lui în Buletinul oficial al Provinciei Autonome Voivodina.

**CANCELARIA PENTRU INCLUDEREA ROMILOR**

Numărul: 422/22

Data: 30.09.2022

PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE  
**Miloš Nikolić**

## CUPRINS

Nr. c.	Tema	Pagina	Nr. c.	Tema	Pagina
<b>PARTEA GENERALĂ</b>					
<b>INSTITUTUL PENTRU EGALITATEA DE ȘANSE</b>					
1262.	Regulamentul privind procedura și criteriile de acordare a mijloacelor irambursabile pentru a sprijini dezvoltarea și afirmarea antreprenoriatului feminin în anul 2022;	1463	1275.	Decizia privind folosirea mijloacelor din rezerva bugetară curentă a Secretariatului Provincial pentru Politica Socială, Demografie și Egalitatea de Șanse, numărul: 401-73/2022-160;	
<b>CANCELARIA PENTRU INCLUDEREA ROMILOR</b>					
1263.	Regulamentul privind acordarea burselor studenți pentru anul școlar 2022/2023;	1467	1276.	Decizia de avizare a Modificării și completării Planului financiar al Teatrului Național – Narodno Kazalište – Népszínház Subotica pentru anul 2022;	
<b>PARTEA SPECIALĂ</b>					
<b>COMITETUL PENTRU PROBLEMELE ADMINISTRATIVE ȘI MANDATE AL ADUNĂRII PROVINCIEI AUTONOME VOIVODINA</b>					
1264.	Decizia privind încetarea funcției secretarului general adjunct interimar al Adunării Provinciei Autonome Voivodina;		1277.	Decizia de avizare a Modificării și completării Programului de activitate al Orchestrei Simfonice Voivodine-ne pentru anul 2022;	
1265.	Decizia privind încetarea funcției secretarului general adjunct interimar al Adunării Provinciei Autonome Voivodina;		1278.	Decizia de avizare a Modificării și completării Planului financiar al Orchestrei Simfonice Voivodine-ne pentru anul 2022;	
1266.	Decizia privind numirea secretarului general adjunct interimar al Adunării Provinciei Autonome Voivodina;		1279.	Decizia privind încetarea activității secretarului provincial adjunct interimar pentru urbanism și protecția mediului;	
1267.	Decizia privind numirea secretarului general adjunct interimar al Adunării Provinciei Autonome Voivodina;		1280.	Decizia de avizare a Statutului Institutului pentru Ocrotirea Sănătății Copiilor și Tineretului din Voivodina;	
1268.	Decizia privind numirea secretarului general adjunct interimar al Adunării Provinciei Autonome Voivodina;		1281.	Decizia de avizare a Modificării și completării Planului financiar al Institutului Provincial de Sport și Medicină Sportivă pentru anul 2022;	
<b>GUVERNUL PROVINCIAL</b>					
1269.	Decizia de modificare a deciziei privind numirea membrilor Comisiei pentru problemele locative, repartizarea și dotarea clădirilor oficiale și a încăperilor oficiale;		<b>SECRETARIATUL PROVINCIAL PENTRU EDUCAȚIE, REGLEMENTĂRI, ADMINISTRAȚIE ȘI MINORITĂȚILE NAȚIONALE - COMUNITĂȚILE NAȚIONALE</b>		
1270.	Decizia privind destituirea președintelui și membrilor Consiliului de administrație al Căminului Elevilor de Școală Medie „Angelina Kojić Gina” Zrenianin;		1282.	Decizia de aprobare a publicării și utilizării traducerii manualului „Istorie 4”, manual cu surse istorice selectate pentru clasa a IV-a de liceu tip general și profil umanist, scris în limba și grafia maghiară, al casei de editură „Novi Logos” srl, Belgrad;	
1271.	Decizia privind numirea președintelui și membrilor Consiliului de administrație al Căminului Elevilor de Școală Medie „Angelina Kojić Gina” Zrenianin;		<b>PARTEA ANUNȚURI</b>		
1272.	Decizia privind folosirea mijloacelor din rezerva bugetară curentă a Secretariatului Provincial pentru Energetică, Construcții și Transporturi, numărul: 401-304/2022-06;		<b>SECRETARIATUL PROVINCIAL PENTRU URBANISM ȘI PROTECȚIA MEDIULUI</b>		
1273.	Decizia privind folosirea mijloacelor din rezerva bugetară curentă a Secretariatului Provincial pentru Dezvoltarea Regională, Cooperarea Interregională și Autogovernarea Locală, numărul: 401-73/2022-158;		1283.	Concurs public pentru acordarea mijloacelor irambursabile din bugetul Provinciei Autonome Voivodina în anul 2022, în vederea finanțării și cofinanțării elaborării documentației tehnice și/sau a construirii de stații de transfer și a punctelor de reciclare cu scopul avansării sistemului de gestionare a deșeurilor municipale;	
1274.	Decizia privind folosirea mijloacelor din rezerva bugetară curentă a Secretariatului Provincial pentru Educație, Reglementări, Administrație și Minoritățile Naționale - Comunitățile Naționale, numărul: 401-73/2022-159;		<b>INSTITUTUL PENTRU EGALITATEA DE ȘANSE</b>		
			1284.	Concurs public de acordare a mijloacelor irambursabile pentru a sprijini dezvoltarea și afirmarea antreprenoriatului feminin în anul 2022.	
			<b>ANUNȚURI - sigilii și documente declarate nule</b>		

**ANUNȚUL DECLARĂRII NULE A DOCUMENTELOR PIERDUTE: 250 dinari**

Plata în contul nr 3401532918/ invocareanr. 13/D.o.o. Magyar Szó Kft. Novi Sad, Voivode Mišića nr 1,

Textul anunțuluicu adevărta de plată /exemplarulsau fotocopia chitanței/ se trimite pe adresa :

” Buletinul oficial al P.A.V.” D.o.o. Magyar Szó Kft. Voivode Mišića nr. 1, Novi Sad

Secretariatul Provincial pentru Educație, Reglementări, Administrație și Minoritățile Naționale - Comunitățile Naționale

Redactor responsabil : Dijana Katona, Tel. 021 487 44 27

Tiparul: D.o.o. Magyar Szó Kft. Tipografia FORUM, Voivode Mišića nr 1, Novi Sad. Telefoane: redacția 064 805 5142,

Serviciul de abonamente: 021 557 304, Serviciul de publicitate: 021 456 832,

E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs